

Polsko - Niemiecka Wymiana Młodzieży: Kamienna Góra - Schramberg **niemiecka część projektu: maj 2011 (sprawozdanie – cz1)**

Od **09.05.2011 do 15.05.2011** nasza młodzież gościła po raz kolejny w Schrambergu (Badenia - Wirtembergia / Niemcy) w ramach polsko - niemieckiej wymiany młodzieży. Była to wizyta dwudziestoosobowej grupy wraz z opiekunami: panem **Robertem Kosińskim** (język angielski), panią **Marceliną Bródką** (język angielski) oraz z panią **Barbarą Mrożek - Lubieniecką** (język niemiecki) w ramach pierwszej części tegorocznego projektu (trzy tygodnie później grupa niemiecka będzie w Kamiennej Górze). Goście z Polski, tak jak w poprzednich latach przyjmowani byli przez niemieckich uczniów w ich rodzinach.

Program naszego pobytu w Niemczech był bardzo różnorodny i ciekawy. Niemieccy partnerzy ze szkoły w Schrambergu przygotowali trzy atrakcyjne wycieczki, gościli nas w swojej szkole i w Ratuszu, pokazali nam swoje miasto i zorganizowali spływ kajakami po rzece Neckar. Pani Lubieniecka służyła nam wielokrotnie swoją pomocą, tłumacząc w różnych sytuacjach z niemieckiego na polski i odwrotnie.

Przebieg programu:

10.05. (wtorek) polscy uczniowie byli z wizytą w partnerskiej szkole *Schramberg Gymnasium*, uczestniczyli w lekcjach swoich niemieckich partnerów, byli podejmowani przez Dyrektora placówki, pana **B. Dennig** i oprowadzani przez niego po szkole. Podczas tego spotkania mieli okazję zadać wiele pytań na temat niemieckiego systemu edukacji oraz funkcjonowania szkoły. Wraz ze swoimi niemieckimi partnerami uczestniczyli w następujących lekcjach: fizyka, chemia, matematyka, historia, muzyka, sztuka i język francuski. Wizyta w *Schramberg Gymnasium* zakończyła się wspólnym posiłkiem w szkolnej stołówce.

Po południu grupa polska i niemiecka wraz z opiekunami udała się z wizytą do Ratusza Miejskiego, gdzie powitał wszystkich Burmistrz Schramberga, pan **Herbert O. Zinell**. Opowiedział on krótko o mieście, o planach inwestycji na najbliższe lata i odpowiedział na pytania młodzieży. Niemieccy uczniowie wręczyli mu pamiątkowa koszulkę z logo tegorocznej wymiany polsko – niemieckiej, którą to sami zaprojektowali i wykonali. Polscy uczniowie dostali zaś na pamiątkę plecaki z logo Schramberga. Ostatnią atrakcją dnia był wyjazd do najstarszego miasta Badenii-Wirtembergii - **Rottweil** i zwiedzanie tej zabytkowej miejscowości z przewodnikiem niemieckim lecz po angielsku (Ratusz, katedra, kościoły, brama miejska, wieża strażnicza)

11.05. (środa) miała miejsce następna wycieczka, tym razem do **Strasburga** we Francji. Do południa grupa polska zwiedzała Starówkę miasta, w tym katedrę, na której wieżę można było wejść i podziwiać panoramę miasta z tarasu widokowego na samej górze. Wielką frajdą był też 70-minutowy rejs statkiem turystycznym po rzece Ill / czyt. il', skąd uczestnicy wymiany mogli podziwiać miasto. Zwiedzanie Strasburga z perspektywy rzeki było na pewno ciekawym uzupełnieniem pieszej wędrówki po mieście.

Jednak główną atrakcją pobytu w mieście było popołudniowe zwiedzanie gmachu Parlamentu Europejskiego z asystentem niemieckiego europarlamentarzysty pana **Theurera**, za wstawiennictwem którego możliwe było wejście w tym terminie do gmachu parlamentu, gdyż wtedy odbywały się obrady tej instytucji i liczba wpuszczanych grup była znacznie ograniczona. W specjalnej sali dla gości z grupą uczniów polskich i niemieckich spotkał się sam pan Theurer jak również dwaj polscy europarlamentarzyści – pan **Krzysztof Lisiek** (PO) oraz pan **Piotr Borys** (PO). Odpowiadali oni po angielsku na pytania uczniów i nauczycieli dotyczące pracy parlamentu jak i różnych spraw europejskich (w tym przyszłego poszerzenia Unii). Wszystkim zrobiono oficjalne grupowe zdjęcie. Na koniec wszyscy uczestnicy wymiany mieli okazję przyjrzeć się obradom

Europarlamentu w sali plenarnej. Z łoży dla gości mogli śledzić tok dyskusji dzięki tłumaczeniom symultanicznym na język polski płynącym ze słuchawek oraz mogli zapoznać się z programem obrad majowej sesji w Strasburgu. Trafiliśmy na ciekawy moment dyskusji, gdy europosłowie w ostrych słowach spierali się o zasadność pomocy krajom przeżywającym obecnie największy kryzys w Unii (Grecji, Portugalii czy Hiszpanii).

12.05. (czwartek) odbyła się kolejna z zaplanowanych wycieczek - do **Stuttgartu**, stolicy kraju związkowego Badenii - Wirtembergii. Uczestniczyli w niej uczniowie polscy i niemieccy. Głównym punktem programu było zwiedzanie muzeum Daimlera (Mercedes - Benz), w którym przedstawiono historię motoryzacji na przykładzie Mercedesa oraz pokazano przeróżne modele pojazdów od najstarszych do najnowszych.

Po południu młodzież miała okazję przespacerować się główną ulicą miasta i porobić zakupy. Osoby chętne mogły odwiedzić Dom Historii regionu czy galerię sztuki współczesnej.

13.05. (piątek) był dniem pod znakiem wyprawy turystycznej; najpierw młodzież pojechała do miejscowości **Fischingen**, skąd wynajętymi kajakami (trójki) zamierzała popłynąć wraz z opiekunami z biegiem rzeki Neckar do innej miejscowości **Horb**, oddalonej około 11 kilometrów. Na koniec trasy zorganizowano wspólnego grilla, po którym młodzież relaksowała się leżąc na słońcu czy uczestnicząc w różnych grach i zabawach nad brzegiem rzeki. Należy tu wspomnieć, iż tegoroczne kajaki stały pod znakiem zapytania, gdyż poziom wody w Dunaju był na tyle niski, że nie można było się tam wybrać na spływ. Dzięki szybkiej reakcji organizatorów niemieckich udało się w ostatniej chwili przenieść imprezę na rzekę Neckar.

14.05. (sobota) grupa polsko - niemiecka pojechała nad Jezioro Bodeńskie (jezioro graniczne trzech państw: Niemiec, Austrii i Szwajcarii). Uczniowie zwiedzali klasztor na Wyspie **Reichenau**, byli w pobliżu **Konstancji** (Starówka, katedra, spacer po promenadzie wzdłuż przystani statków), kąpali się nad jeziorem, grali mecz siatkówki plażowej na terenie kąpieliska, odbyli podróż promem do miasteczka **Meersburg**, po którego malowniczych uliczkach jednak się nie przespacerowali z powodu padającego deszczu. W drodze powrotnej do Schramberga grupa wstąpiła jeszcze do barokowego kościoła w **Bir nau**, bardzo swym wyglądem przypominającego Bazylikę Mniejszą w Krzeszowie. Zwiedzanie świątyni umilała próba orkiestry kościelnej, która akurat tam miała miejsce.

15.05. (niedziela) po pożegnaniu naszych uczniów i ich opiekunów przed szkołą partnerską *Schramberg Gymnasium* przez niemieckich partnerów, ich rodziców oraz Dyrektora szkoły, grupa polska odjechała do kraju. Niemiecka część projektu wymiany młodzieży pomiędzy naszymi partnerskimi szkołami cieszyła się dużym zainteresowaniem naszych uczestników, którzy z niecierpliwością oczekują na rewizytę swoich niemieckich partnerów w czerwcu.

tekst przygotował: Robert Kosiński

*skład osobowy naszej ekipy:
(następna strona)*

Uczniowie naszej szkoły biorący udział w wymianie (V 2011):

<i>Boroń Anita</i>	<i>Lewandowska Paulina</i>
<i>Gołdyn Marcelina</i>	<i>Łuczowska Joanna</i>
<i>Gryska Martyna</i>	<i>Marmuszewski Karol</i>
<i>Homoncik Karolina</i>	<i>Niewiadomska Ida</i>
<i>Jankowski Patryk</i>	<i>Osojca Karina</i>
<i>Justa Dorota</i>	<i>Rutkowski Bartosz</i>
<i>Kiecka Magdalena</i>	<i>Wasyłkowska Anna</i>
<i>Koszkul Joanna</i>	<i>Wiśniewski Sebastian</i>
<i>Kowalczyk Laura</i>	<i>Woźniak Magda</i>
<i>Kulesza Dominika</i>	<i>Wyciślik Wiktoria</i>

<i>Nauczyciele po stronie polskiej:</i>	<i>Nauczyciele po stronie niemieckiej:</i>
<i>Robert Kosiński</i>	<i>Klaus Schmidt</i>
<i>Marcelina Bródka</i>	<i>Christoph Kirschler</i>
<i>Barbara Mrożek - Lubieniecka</i>	